



Estrenan “Las criadas. Una guerra infinita”, un nuevo concepto del clásico de Genet

- **Producida por Teatro UNAM y adaptada por Emma Dib y Lydia Margules, la obra se contextualiza en el eje de la guerra y la polarización de las clases**
- **Teresa Rábago y Esther Orozco, uniformadas como soldados rasos, interpretan a las criadas, y Muriel Ricard, quien porta un traje de empresaria, da vida a la Madame; el diseño estuvo a cargo de la reconocida vestuarista española Helena Sanchís Mira**
- **Se presenta en el Foro Sor Juana Inés de la Cruz del 22 de marzo al 11 de mayo, con funciones de miércoles a domingo**

Un escenario convertido en un búnker antiaéreo, el sonido constante de sirenas, bombas y metralletas que se perciben a lo lejos como una constante amenaza y dos empleadas de servicio vestidas con uniforme de soldado raso a las órdenes de una empresaria que vende armas, es la nueva mirada que Lydia Margules da a la obra “Las criadas”, de Jean Genet, una producción de Teatro UNAM que se estrenará el viernes 22 de marzo en el Foro Sor Juana Inés de la Cruz con las actuaciones de Muriel Ricard, Teresa Rábago y Esther Orozco.

La obra del dramaturgo francés relata la historia de las hermanas Claire y Solange, personal al servicio de *Madame*, una señora de la alta burguesía con quien mantienen una relación tensa y distante; cuando ella está ausente, ambas juegan a intercambiar los papeles asumiendo el rol de su jefa y se hacen presentes los diversos sentimientos, algunos al extremo de muerte.

Emma Dib, directora del Centro Universitario de Teatro (CUT), tuvo la idea de montar este clásico desde 2017, para el cual, Lydia Margules realizó una investigación exhaustiva en torno al contexto de la obra, percatándose así de que estuvo inmersa en las guerras ya que Genet la escribió en 1933, entre la Primera y la Segunda Guerra Mundial, mientras que, al momento de su estreno, en 1947, había iniciado la Guerra Fría.

“Sentía que no aparecía la guerra en el texto, ni había alguna referencia, pero me di cuenta de que la guerra se percibe en la degradación de los personajes, en la violencia que viven, en el hecho de que perdieron su identidad y las tres están humanamente degradadas; pensaríamos que sobre todo las hermanas, pero la *Madame* también, y es ahí donde se puede entrever la guerra y nos damos cuenta de sus consecuencias”, explica Lydia Margules, directora de este proyecto.



Para “**Las criadas. Una guerra infinita**”, Emma Dib y Lydia Margules integraron tres canciones que nacieron de la obra “Madre Coraje” de Bertolt Brecht, la cual se estrenó el mismo año que “Las criadas” y a diferencia de ésta, habla sin filtros de la guerra, los personajes están inmersos en ella, al igual que su destino y el de sus hijos, y las canciones son sobre esto.

“Tenemos tres canciones compuestas por Omar Guzmán -encargado del diseño sonoro y música original- que de alguna manera nos sitúan en el ámbito bélico, la escenografía también está conceptualizada por Alan Kerriou desde esa idea de bunker y de verticalidad que genera esta situación de clase polarizada, del poder económico por encima de todo”, detalla Lydia, quien también se hizo cargo del diseño de la iluminación.

De sirvientas a soldados

El tema central de “Las criadas” es el asunto de la clase por su condición de ser personas de servicio y de añorar o desear una posición distinta a la que tienen, que es la de Madame, quien a su vez mantiene una actitud amenazante, degradante, exigiendo sumisión y nunca las reconoce; sin embargo, para desarrollar la puesta en escena la directora se basa tanto en el eje de clase como en el de la guerra.

“Llevamos estas ideas a su máxima expresión de ahí el título ‘**Las criadas. Una guerra infinita**’, todo el concepto, lo estético, el planteamiento y el trabajo de construcción de personajes está también atravesado por esos dos ejes. El uniforme de ellas no es de criadas, sino un uniforme de soldados rasos y en nuestro planteamiento Madame, vestida como empresaria, simboliza el poder económico que está por encima de todo en nuestras vidas, es quien rige nuestra existencia y marca los encuentros bélicos, las necesidades cotidianas y la polarización en las sociedades”, detalla. El vestuario lo diseñó la española Helena Sanchís Mira, quien ha trabajado en populares series y películas.

“**Las criadas. Una guerra infinita**” saca al texto original de su ámbito anecdótico para llevarlo a un ámbito mucho más conceptual y contextual, es una tragedia moderna que atañe a todos por la violencia que conocemos a diario tanto en México como en el mundo, así como la polarización de las clases, sin que ésta resulte literal, al ser asumida con responsabilidad, como asevera la directora.

Se presenta en el **Foro Sor Juana Inés de la Cruz**, ubicado en el Centro Cultural Universitario (Av. Insurgentes Sur, 3000), del **22 de marzo al 11 de mayo** (excepto del 27 al 31 de marzo, del 24 al 28 de abril y 1, 5, y 10 de mayo), con funciones de miércoles a sábados a las 19 horas y domingos a las 18 horas. El costo de los boletos es de \$150 pesos con 50% de descuento a alumnos, maestros, exalumnos de la UNAM e INAPAM y de \$30 pesos para las funciones de los Jueves Puma. Para obtener más información se puede consultar la página de Teatro UNAM www.teatrounam.com.mx y las redes sociales de @TeatroUNAM.

DEPARTAMENTO DE DIFUSIÓN Y RELACIONES PÚBLICAS

📍 Centro Cultural Universitario, Insurgentes Sur 3000, CP 04510, Coyoacán • 📞 5556650091 y 5556226955